Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **16 (1898)**

Heft 166

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 166 XVI. Jahrgang. Bern, Samstag, 4. Juni. 1898 Berne, Samedi, 4 juin. XVIme année. № 166

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Bewilligungen zum Mitführen von Waren. — Autorisations de voyager avec des marchandises. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Arbeitsvermittlung in Oesterreich. — Allumettes sans phosphore blanc.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. | Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Aargau (Zofingen). 21. Mai. Nr. 204. W. Klaus-Weber, G. Bolliger, Firma W. Klaus-Weber in Rothrist. **Tuchwaren.**

Bern. Im Monat Mai. Nachträge zu Nr. 121. Anstatt A. Klopfenstein: Brunet. Nr. 122. Anstatt G. Weber u. Schönenberger: J. Reymond-Lugrin **Konfektion** etc. Nr. 170. M. Béguelin. **Weinhandlung.** Nr. 215. S. Schlesinger, **Tuchhandlung** etc. Nr. 283. F. Röthlisberger, Sohn. **Leinwandfabrikation.** Nr. 401. Anstatt G. Pfendsack: H. Isler. **Manufakturwaren** etc.

Graubünden (Thusis). 13. Mai. Costante Sterlocchi, Inhaber der Firma gleichen Namens in Chiavenna (Italien). **Wein.**

Nidwalden. 1. Mai. Mario Francelli, Firma Schwestern Waser in Stans. **Manufakturwaren.**

St. Gallen (Flawil). 2. Juni. Nachtrag zu Nr. 53. Anstatt E. Gimmi: Louisa Gimmi. **Buchhandlung.**

Thurgau (Frauenfeld). 31. Mai. Nr. 584. M. Hasgal, Inhaber der Firma gleichen Namens in Diessenhofen. **Stempel, Gummiwaren.**

— Nachtrag zu Nr. 350 G. Oberhäusli. **Nähmaschinen.**

Zürich. 1. Juni. Nr. 1920. Anstatt Max Häuser: J. Schuster. **Bilder** etc.

Bewilligungen zum Mitführen von Waren. | Autorisations de voyager avec des marchandises.

Neuchâtel. 1er juin. Schwob & Cie., à La Chaux-de-Fonds. **Montres.**

— 3 juin. Steinbrunner & Vernier, à La Chaux-de-Fonds. **Montres.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 281 u. 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 281 et 282.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (837[3])

Gemeinschuldnerin: Meier, Pauline, Spezereihandlung an der Stampfenbachstrasse Nr. 6 in Zürich

Datum der Konkurseröffnung: 21. Mai 1898.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungsgesetzes).

Eingabefrist: Bis und mit 24. Juni 1898.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Porrentruy.* (841)

Failli: Moser, Luc, boulanger, Porrentruy.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 mai 1898.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 7 juin 1898, à 10 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.

Délai pour les productions: 4 juillet 1898.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle.* (844)

Faillie: Charrière, Marie, femme d'Auguste, à La Roche.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 février 1898.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 7 juin 1898, à 2 heures du jour, à la Salle du Tribunal, à Bulle.

Délai pour les productions: 4 juillet 1898.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Unterrheinthal in Thal.* (810[1])

Gemeinschuldner: Heller-Hess, U., Weinhandlung, in Rheineck.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Mai 1898.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. Juni 1898, nachmittags 4 Uhr, im «Kreuz» zu Rheineck.

Eingabefrist: Bis und mit 28. Juni 1898.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Cossonay.* (843)

Failli: Urfer, August-David, cafetier, à Aubonne, précédemment, à Cossonay.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 14 juin, à 2 heures du jour, en Maison de Justice, à Cossonay.

Délai pour les productions: 4 juillet 1898.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (838)

Failli: Bataille, Marcel, fabricant d'horlogerie, 163, Rue du Nord, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 mai 1898.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 13 juin 1898, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 4 juillet 1898.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria.

(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Bern. *Konkursamt Biel.* (852/853)

Gemeinschuldner:

Löffel, Albert, gewesener Schalenfabrikant, in Bözingen (S. H. A. B. 1898, pag. 448).

Kroug, Joseph, Inhaber der Firma «J. Kroug», Optiker, in Biel (S. H. A. B. 1898, pag 125).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Juni 1898.

Kt. Bern. *Konkursamt Laufen.* (839)

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Tschächteli, Isidor, sel, gewesener Landwirt in Brislach (S. H. A. B. 1898, pag. 637).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Juni 1898.

Kt. Schaffhausen. *Konkursamt Schaffhausen.* (835)

Gemeinschuldner: Meyer, Josef, Architekt, in Schaffhausen (S. H. A. B. 1898. pag. 377).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Juni 1898.

Kt. Thurgau. *Konkursamt Diessenhofen.* (856)

Gemeinschuldner: Fausel, Carl-Gottlob, Confiserie, in Diessenhofen (S. H. A. B. 1898. pag. 377).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Juni 1898.

Ct. del Ticino. *Ufficio dei fallimenti in Lugano.* (845)

Fallito: Schlesinger, H. A., a Lugano (F. u. s. di c. 1898, pag. 141).

Termine per promuovere l'azione in opposizione: 14 giugno 1898.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (851)

Failli: Darder, Bonaventure, négociant, Grand St Jean, Lausanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 juin 1898.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (854/855)

Faillis:

Zingg, Charles, tailleur, Rue Centrale, Genève (F. o. s. du c. 1898, page 315).

Augay, Lucien, négociant, précédemment 8, Rue Butini, Genève (F. o. s. du c. 1898, page 649).

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 juin 1898.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Berne. *Office des faillites de Courtelary.* (840)

Failli: Ryniker, Fritz, ci-devant confiseur, à St-Imier (F. o. s. du c. 1898, pag. 157).
Date de la clôture: 20 mai 1898.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.* (842)

Failli: Perrottet, Louis, à Fribourg.
Date de la clôture: 27 mai 1898.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites du Locle.* (836)

Failli: Viennet, Léon, hôtelier, au Saut du Doubs, Brenets (F. o. s. du c. 1898, pag. 417).
Date de la clôture: 1er juin 1898.

Konkursstelgerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (846/847)

Gemeinschuldner: Brombacher-Vögelin, Friedrich-Wilhelm, Schreinermeister, Basel (S. H. A. B. 1898, pag. 357).
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 6. Juni 1898, nachmittags 1 1/2 Uhr, im Ganthaus, Steinenthorstrasse 7, Basel.
Versteigerungsgegenstand: Ein halber Anteil an einem Acker im Banne Haltingen (Baden).

Gemeinschuldner: Kauth-Reich, Karl, Maurermeister, Basel (S. H. A. B. 1898, pag. 557).
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 6. Juni 1898, nachmittags 1 1/2 Uhr, im Ganthaus, Steinenthorstrasse 7, Basel.
Versteigerungsgegenstand: Verschiedene Guthaben.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Sargans in Wangs.* (849)

Gemeinschuldner: Schlegel, Johannes, Gemeinderat, Rüsch, Flums (S. H. A. B. 1898, pag. 221).
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 22. Juni 1898 an.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 2. Juli 1898, nachmittags 2 1/2 Uhr, in der Wirtschaft zum «Ochsen» in Flums.
Bezeichnung der Steigerungsobjekte:
1) Das untere Heimwesen im Rüsch, Grossberg, Flums, bestehend in Wiesboden, daraufstehendem Wohnhaus mit mechanischer Schreinerei, Waschhaus und 3 Scheuern, assekuriert für Fr. 18,400. —.
Schatzungswert: Fr. 25,000 —.
2) Das obere Heimwesen Rüsch, bestehend in Wiesboden, daraufstehendem Wohnhaus und Scheuer, assekuriert für Fr. 9000. —.
Schatzungswert: Fr. 18,000. —.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich. *Bezirksgericht Zürich.* (856)

Schuldner: Kern, Heinrich, Mühle, Kloster Fahr, Weiningen.
Datum der Bewilligung der Stundung: 31. Mai 1898.
Sachwalter: Alfr. Ammann, Advokat, Fraumünsterstrasse 14, Zürich I.
Eingabefrist: 24. Juni 1898.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 15 Juli 1898, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Gotthard, I. Stock, Bahnhofstrasse 89, Zürich I.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 4. Juli 1898 an.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Schaffhausen. *Bezirksgericht Schaffhausen.* (848)

Bekanntmachung betreffend Rehabilitation.

Amsler, Otto, Coiffeur, von Schinznach ist unterm 18. Februar 1884 in Schaffhausen in Konkurs gekommen. Derselbe hat sich nun darüber ausgewiesen, dass er die sämtlichen damals zu Verlust gekommenen Gläubiger befriedigt hat, und es ist infolgedessen durch Erkanntnis des Bezirksgerichts vom 12. Mai 1898 der ergangene Konkurs aufgehoben und als für Otto Amsler folgenlos erklärt worden.

Schaffhausen, den 27. Mai 1898.

Die Kanzlei des Bezirksgerichts: **R. Tanner.**

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Lebensversicherungs- und Ersparnis-Bank in Stuttgart.

Wir machen hierdurch die Anzeige, dass das von Herrn Carl Huber, Fürsprech, in Altdorf, verzeigte kantonale Rechtsdomizil aufgehoben ist.

Stuttgart, den 25. Mai 1898.

Die Bankdirektion:
(D. 55) **Leibbrand.** ppa. **Gruner.**

„ATLAS", Deutsche Lebens-Versicherungs-Gesellschaft
zu Ludwigshafen a. Rhein.

Das Rechtsdomizil für den **Kanton Neuenburg** wird verzeigt bei Herrn **P. U. Gabus** in Rouge-Terre près St-Blaise.

Zürich, den 1. Juni 1898.

Die bevollmächtigte Generalagentur für die Schweiz:
(D. 56) **J. Walther & Cie.**

„UNION SUISSE", Compagnie générale d'assurances.
Siège social: Genève.

Domiciles juridiques:

Canton de Vaud: chez M. **J. G. Hallett,** à Lausanne, en remplacement de M. H. Margot.

Canton des Grisons: chez M. **Ant. Schlegel fils,** à Coire, en remplacement de M. G. Schlegel. (D 57)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. Int. — Appenzello Int.

1898. 1. Juni. Die Firma **Josef Fässler** zur Sonne beim Weissbad in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 164 vom 29. Juli 1891, pag. 666) hat den Geschäftssitz nach Schwende, Bezirk Schwende, verlegt und die Natur des Geschäftes dahin abgeändert, dass nur noch der Holzhandel weitergeführt wird.

1. Juni. Inhaber der Firma **Jos. Speck-Fässler** zur Sonne beim Weissbad bei Appenzell, ist Josef Anton Speck, von Appenzell, wohnhaft im Steinegg, Bezirk Rüte. Natur des Geschäftes: Butter- und Käsehandlung.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1898. 31. Mai. Der Inhaber der Firma **Balthasar Honauer,** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 156 vom 24. Mai 1898, pag. 645) ändert dieselbe ab in: **Balthasar Honauer, Ostschweizerisches Stellenvermittlungsbureau.**

31. Mai. Die Firma **Gebrüder Gabathuler** in Malans, Gemeinde Wartau (S. H. A. B. Nr. 50 vom 7. April 1883, pag. 386) ist infolge Todes des Teilhabers Oswald Gabathuler erloschen.

Inhaber der Firma **Mathäus Gabathuler** in Malans ist Mathäus Gabathuler, von Wartau, in Malans, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Stickerei.

31. Mai. Thomas Gabathuler und Andreas Gabathuler, beide von Wartau und wohnhaft in Malans, haben unter der Firma **Gebrüder Gabathuler** in Malans (Wartau) eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. April 1889 ihren Anfang nahm. Stickerei.

31. Mai. Die von der Firma **J. Stadelmann u. Cie.** in St. Gallen an Otto Tobler erteilte Prokura (S. H. A. B. Nr. 226 vom 3. September 1897, pag. 928) ist infolge Austrittes erloschen.

31. Mai. Die Firma **F. Kobelt-Dierauer** in Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 8 vom 10. Januar 1893, pag. 31/32) ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Inhaber der Firma **S. Kobelt** in Oberuzwil ist Samuel Kobelt, von Marbach, in Oberuzwil, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Eisenwarenhandlung.

31. Mai. In der am 24. Mai 1898 stattgehabten Bezirkskonferenz Gossau des Vereins **Unterstützungsverein in Sterbefällen der Lehrer des Kts. St. Gallen** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 45 vom 14. Februar 1898, II., pag. 182) wurde Jakob Rüegg, Lehrer, in Gossau, als Bezirkskassier auf die Dauer von zwei Jahren bestätigt, bezw. wieder gewählt und führt derselbe vom 1. Juli 1898 an als Centralkassier für den Verein die rechtsverbindliche Unterschrift.

31. Mai. Die Firma **E. Franz Lorenz' Erben** in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 173 vom 23. Juli 1894, pag. 705) ist infolge durchgeführter Liquidation erloschen.

1. Juni. Inhaber der Firma **Otto Mökli** in Buchs ist Otto Mökli, von Basadingen (Thurgau), in Buchs. Weinhandlung. Nr. 1046 im Buchs.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges.

1898. 30 mai. La raison **Jules Golaz,** à Romanel, est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1898. 31 mai. La société anonyme **Moulins boulangers,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 30 juillet 1896, nº 214), a retiré la signature collective à Albert Gammeter, de Langnau et Jacob Maerky, de Aarau, les deux à La Chaux-de-Fonds. Par contre elle a conféré la signature sociale à son directeur Jacob Maerky, de Aarau, domicilié à La Chaux-de-Fonds, qui engagera valablement la société par sa seule signature.

1er juin. La raison **Edouard Béguelin,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du. c. du 21 février 1883, nº 24), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

1er juin. Henri Béguelin, de Courtelary, et Emile Perrenoud, de La Sagne, tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué en ce dernier lieu, sous la raison sociale **Béguelin & Perrenoud,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1898. Genre de commerce: Commerce en gros des outils et fournitures d'horlogerie dans tous les pays. Bureaux: 47, Rue de la Paix. La société reprend la suite des affaires de l'ancienne maison «Edouard Béguelin».

Bureau du Locle.

1er juin. Le chef de la raison de commerce **Hermann Robert,** au Locle, est George Hermann Robert, de Locle et Chaux-de-Fonds, domicilié au Locle. Genre de commerce: Menuiserie et meubles. Atelier et magasin: Impasse du Lion d'or nº 6 et 10.

Genf — Genève — Ginevra

1898. 31 mai. La maison **Ed. Amlerwerth** «Café-brasserie du Mont-Blanc», à Genève (F. o. s. du c. du 11 octobre 1897, nº 255, page 1045), est radiée en vertu de l'art. 13, dernier alinéa, du règlement du registre du commerce.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Verschiedenes. — Divers.

Arbeitsvermittlung in Oesterreich. Der Bericht des statistischen Departements im Handels-Ministerium über die Arbeitsvermittlung in Oesterreich, der auf den Resultaten einer im Jahre 1896 veranstalteten, das ganze Reich umfassenden statistischen Erhebung, sowie sonstigen nach dieser Aufnahme gesammelten Nachrichten beruht, zerfällt in zwei Teile, von denen der erste, textliche, der Beschreibung der Resultate der Erhebung gewidmet ist, während der zweite Teil das eigentliche statistische Tabellenwerk und einen Ueberblick über die Gesetzgebung und Einrichtungen des Auslandes auf diesem Gebiete, sowie über die auf die Frage der Arbeitsvermittlung bezügliche Litteratur enthält. Da zahlenmässige Angaben über den Umfang der Vermittlungsthätigkeit und über Details derselben nur in einem begrenzten Ausmasse zu erlangen waren, wurde im Berichte eine möglichst eingehende Darstellung des allgemeinen Charakters der Arbeitsvermittlungs-Einrichtungen, sowie der Verbindung des Stellennachweises mit der Erfüllung sonstiger socialer und fachlicher Aufgaben angestrebt. Der textliche Teil des Berichtes bringt daher neben historischen Ausführungen über die gewerbsmässige Dienst- und Stellenvermittlung, sowie über jene der Zünfte und der Vereine in früherer Zeit eine Beschreibung der Einrichtungen der gegenwärtigen privaten Vermittlungsbureaux und der bei ihnen konstatierten Missbräuche, sowie Schilderungen des Standes und der Formen der von den Gewerbe-Genossenschaften, Arbeiter- und sonstigen Vereinen, von den Natural-Verpflegungsstationen etc. unterhaltenen Arbeitsnachweisstellen. Die bedeutsame Rolle, welche in moderner Zeit das Zeitungsinserat beim Angebote und bei der Nachfrage nach Arbeit spielt, versucht ein besonderes Kapitel auf Grund einer Auszählung der in zahlreichen Städten während zweier Wochen des Jahres 1896 erschienenen Journale zu illustrieren. Endlich wurden auch die Ergebnisse einer schriftlichen Enquete bei den Industriellen über die Art und den Vorgang bei Acquisition von Arbeitskräften in den einzelnen Betrieben in einem Abschnitte des Berichtes verwertet.

* * *

Allumettes sans phosphore blanc. D'après une communication de la Légation belge à Berne au Conseil fédéral il est ouvert par le gouvernement belge un concours international entre inventeurs d'une pâte pour allumettes sans phosphore blanc (phosphore vénéneux et inflammable à basse température), s'allumant sur toutes surfaces. La prime décernée à l'inventeur est de fr. 50,000. Les conditions auxquelles devront satisfaire les pâtes et les allumettes soumises au concours, sont les suivantes:

I. *En ce qui concerne les pâtes:* 1° Résistance de la pâte aux chocs et frictions. La pâte devra présenter à l'action des chocs et des frictions une résistance telle que les explosions dangereuses ne soient pas à craindre en cours de fabrication. 2° Danger pour la santé des ouvriers. La pâte ne pourra contenir aucune matière qui, par ses émanations ou autrement, pourrait être dangereuse, pendant la fabrication, pour la santé des ouvriers.

II. *En ce qui concerne les allumettes:* 1° Les allumettes devront s'allumer sur des frottoirs de diverses natures (même sur le drap). 2° Résistance à l'humidité et aux températures atmosphériques. — Stabilité chimique. Les allumettes soumises à des alternatives d'humidité et de sécheresse, de chaleur et de froid, dans des limites moyennes, devront conserver suffisamment leur aptitude à l'inflammabilité et n'être pas sujettes à la décomposition spontanée. 3° Consommation des allumettes. Les allumettes ne donneront lieu, en s'enflammant, à aucune projection de nature à brûler les personnes ou à provoquer des incendies. Elles ne dégageront pas de fumées toxiques. La préférence sera donnée aux allumettes dont la pâte ne renfermera pas de matières vénéneuses.

Ces allumettes seront, en outre, suffisamment insensibles à la friction, pour qu'elles ne puissent, dans des conditions ordinaires, s'enflammer dans la poche du consommateur, et pour qu'on puisse les transporter et les emmagasiner, sans danger, en utilisant les emballages habituellement employés dans le commerce.

Les inventeurs sont admis au concours jusqu'au 1er janvier 1899, sous les conditions ci-après:

1° Remettre, sous enveloppe cachetée, une note indiquant leurs noms, prénoms et domicile, ainsi que la devise qu'ils auront adoptée, laquelle sera reproduite sur les caisses d'échantillons prévues au 2° et au 3°. 2° Fournir 250 grammes de pâte, à l'état humide. Cette pâte sera contenue dans un flacon en verre bouché à l'émeri, placé dans un récipient en tôle ou en fer blanc, maintenu dans une caisse en bois dont les parois auront deux centimètres d'épaisseur au moins. Entre les parois du récipient et du flacon, il devra exister, de toutes parts, un espace libre de 3 centimètres au moins, complétement rempli de matières élastiques telles que paille, foin, laine de bois. 3° Fournir 40,000 allumettes au moins, disposées dans des boîtes en carton ou en papier contenant 500 allumettes au plus et portant chacune la devise adoptée. Ces boîtes seront renfermées dans une caisse en fer blanc hermétiquement soudée de toutes parts, afin de soustraire les allumettes à l'action de l'humidité extérieure. Cette caisse sera contenue dans une caisse en bois dont les parois auront un centimètre d'épaisseur au moins.

Les communications et envois seront adressés à M. Woeste, Ministre d'Etat, Président de la Commission, au Ministère de l'Industrie et du Travail, 2, Rue Latérale, à Bruxelles. Ces communications et envois pourront être faits, à partir de ce jour, jusqu'au 1er janvier 1899.

L'inventeur dont les allumettes satisferont aux conditions énumérées ci-dessus devra donner la preuve que la fabrication industrielle de ces allumettes est réalisable.

A cet effet, il devra s'engager à procéder, sur territoire belge, dans les lieux à convenir entre les inventeurs et la commission, à la fabrication d'un million d'allumettes au moins en présence de la commission ou d'une délégation de celle-ci.

Note. La commission peut, le cas échéant, prolonger la durée du concours et réclamer des inventeurs des explications complémentaires.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Elektrische Strassenbahn Zürich-Höngg.

Ausserordentliche Generalversammlung.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu einer ausserordentlichen Generalversammlung auf

Sonntag, den 12. Juni 1898, nachmittags 3 Uhr,

ins **Restaurant zur „Mühlehalden" in Höngg** zur Erledigung folgender Traktanden geziemend eingeladen:

1) Allgemeine Berichterstattung des Verwaltungsrates.
2) Genehmigung eines Nachtragskredites zum Vertrage mit der Maschinenfabrik Oerlikon betreffend Erstellung des Oberbaues.
3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Ratifikation eines mit dem Verwaltungsrat der Industriequartier-Strassenbahn vereinbarten Vertrages betreffend Uebernahme des Betriebes unserer Linie durch genannte Gesellschaft.
4) Kreditbegehren des Verwaltungsrates für eventuelle Anschaffung von weiteren zwei Motorwagen.

Notiz betreffend Stimmausweis. Bei Gelegenheit der dritten Einzahlung kann mit den Aktientiteln ein besonderer Stimmausweis für obige Versammlung in Empfang genommen werden.

Für solche Aktionäre, welche die Titel noch nicht bezogen haben, genügt als Stimmausweis die Quittung über die zweite Einzahlung.

(584[2]) **Der Verwaltungsrat.**

Compagnie du Chemin de fer Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **16 juin 1898, à 10½ heures du matin,** à l'**Hôtel-de-Ville de Neuchâtel** avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de 1897.
2° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3° Nomination du conseil d'administration.
4° Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour 1899.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires dès le 6 juin 1898, dans les bureaux du Jura-Neuchâtelois.

Messieurs les actionnaires sont prévenus que pour prendre part à l'assemblée, ils doivent déposer leurs titres ou un récépissé en tenant lieu, d'ici au 14 juin prochain dans les bureaux du Jura Neuchâtelois où il leur sera délivré des billets de circulation gratuite pour la journée du 16 juin 1898.

Neuchâtel, le 29 mai 1898.

Compagnie du Chemin de fer Régional N. C. B.
Le conseil d'administration,
Le Secrétaire: **Jämes Ed. Colin.** *Le Président:* **A. Du Pasquier.**

(576[2])

Elektrizitätswerk Olten-Aarburg
Aktiengesellschaft Olten.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

dritten ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 18. Juni 1898, nachmittags 3½ Uhr, im **Hotel zur „Krone"** in **Aarburg** eingeladen.

Traktanden:

1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1897/98, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Dechargeerteilung an die Verwaltung.
2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3) Beschlussfassung über Kreierung eines Obligationen-Anleihens im zweiten Rang.
4) Neuwahl von fünf durch Ablauf der Amtsdauer in Austritt kommenden Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5) Neuwahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 14. ds. an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf, ebenso der gedruckte Bericht des Verwaltungsrates.

Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 13. bis 16. Juni 1898 bei nachfolgenden Stellen bezogen werden:

In **Aarau** bei der **Aargauischen Kreditanstalt.**
» **Baden** » » **Bank in Baden.**
» **Luzern** » » **Luzerner Kantonalbank.**
» **Solothurn** » » **Solothurner Kantonalbank.**
» **Zürich** » » **Bank in Baden, Filiale Zürich.**
» **Olten** auf dem **Bureau der Gesellschaft.**

Olten, den 3. Juni 1898.

Für den Verwaltungsrat,
Der Präsident:
A. Künzli.

(595[2])

Elektrizitätswerk Lonza in Gampel.

Der Verwaltungsrat fordert eine Einzahlung von **30 % = Fr. 300.—** per Aktie ein. Die Einzahlung ist bis **30. Juni d. J.** unter Vorweisung der Interimsscheine zu leisten bei den Herren **Ehinger & Cie** in **Basel** oder bei den Herren **D'Espine Fatio & Cie** in **Genf.**

Gampel, 31. Mai 1898.

(577[2]) **Der Verwaltungsrat.**

Aufforderung.

Die Generalversammlung der Aktionäre der **Schweiz. Wechselbank in Basel** vom 30. April d. J. hat deren **Liquidation** beschlossen. Nach den Bestimmungen des Obligationenrechts, Art. 665 und folgende, ergeht daher an die Gläubiger der Bank die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Forderungen an dieselbe.

Basel, den 31. Mai 1898.

Schweiz. Wechselbank in Liquidation.

(580[1])

Mechanische Ziegelei Sornthal

(Kanton St. Gallen),

Eisenbahnstationen Bischofszell und Hauptweil.

Das **Wirtschaftsgut „Sornthal"** bei Hauptweil, ca. 160 Jucharten mit reichhaltigstem Thonlager und einer konstanten Wasserkraft von ca. 50 HP. ist von einem Initiativ-Komitee erworben worden, welches die Errichtung und den Betrieb einer mechanischen Ziegelei bezweckt und zur Beschaffung der nötigen Mittel ein Aktienkapital von **Fr. 400,000** in **800 Aktien** à **Fr. 500** emittiert, von denen **Fr. 100,000** fest übernommen sind, und der Rest von

600 Aktien à Fr. 500 = Fr. 300,000

mit heute bis und mit 7. Juni 1898 bei nachstehenden Subskriptionsstellen zur Zeichnung al pari aufgelegt ist.

Das Sornthaler Thonlager ist geologisch von Herrn **Prof. Dr. A. Heim** in Zürich, das Material technologisch durch Herrn **Prof. Tetmajer,** Direktor der eidgenössischen Materialprüfungs-Anstalt in Zürich, und fachmännisch von Herrn **Regierungsbaumeister Heilmann** in Heidenheim, einer Autorität der Ziegeleitechnik, begutachtet worden und lauten die Befunde einstimmig dahin, dass dieses aussergewöhnlich reichhaltige Lager vorzüglichster Qualität, aus magersten bis fettesten Thoner, für hellgelbliche bis tiefrote Ware besteht, wie es wohl selten sich vorfindet und welches geeignet ist, Produkte zu liefern, wie sie bisher fast ausnahmslos aus dem Auslande bezogen wurden.

Trotzdem der Prospekt diese Vorzüge nicht berücksichtigt und nur mit den couranten Artikeln rechnet, ergiebt sich aus der so wohl von den Initianten, als auch von Herrn Regierungsbaumeister Heilmann aufs sorgfältigste geprüften Betriebsrechnung ein Ertrag, welcher auch den Zaghaftesten zur Beteiligung ermuntern dürfte. Es ist ferner zu berücksichtigen, dass für den Absatz lediglich nur die nächstliegenden Ortschaften bis auf einen Umkreis von 10 Kilometer in Rechnung gezogen wurden, deren Bedarf ausgewiesen grösser ist, als die beabsichtigte Produktion.

Für Näheres verweisen wir auf den Prospekt, welcher bei nachstehenden Firmen zu beziehen ist, die auch Subskriptionen entgegennehmen.

Indem wir zur Beteiligung ergebenst einladen, zeichnen mit Hochachtung

Sornthal, den 26. Mai 1898. (Ma 3517 Z)

Namens des Initiativ-Komitees,
Der Präsident:
Otto Honegger. Hauptweil.
Der Aktuar:
(570¹) **W. Früh,** Bischofszell.

Zeichnungen nehmen bis zum 7. Juni folgende Bankinstitute und die obigen Initianten entgegen:

In **Flawyl:**	**Filiale der Bank in Wyl.**	In **St. Gallen:**	**Mandry, Dorn & Co.**
» **Gossau:**	**Ersparnisskassa.**	» **Wyl:**	**Bank in Wyl.**
» **Herisau:**	**Kantonalbank von Appenzell A.-Rh.**	» **Zürich:**	**Filiale der Bank in Baden.**
» **Lichtensteig:**	**Toggenb. Bank.**	» »	**Depositenbank.**
» **Niederuzwyl:**	**Ersparnis-Anstalt.**	» **Frauenfeld:**	**Thurg. Hypothekenbank.**
» **Rorschach:**	**Filiale der Toggenburger Bank.**	» **Romanshorn:**	**Filiale der Thurg. Hypothekenbank.**
» **St. Gallen:**	**Filiale der Toggenburger Bank.**	» **Kreuzlingen:**	**Filiale der Thurg. Hypothekenbank.**

Elektrische Strassenbahn Zürich-Höngg.

Aktien-Einzahlung.

Die III. und zugleich letzte Einzahlung ist vom Verwaltungsrat auf **40 % = Fr. 200. — per Aktie** festgesetzt worden und werden die Herren Aktionäre hiemit aufgefordert, ihre Betreffnisse in der Zeit vom **9. bis zum 15. Juni 1898** an Herrn Präsident **Hans Grossmann** in **Höngg** zu entrichten.

Die Quittungen über die I. und II. Einzahlung sind vorzuweisen und können dagegen die Aktientitel in Empfang genommen werden.

Wir verweisen Sie noch auf § 5 der Statuten, wonach für verspätete Einzahlungen 5 % Verzugszinsen berechnet werden. Aktionäre, welche nach obigem Termin mit ihren Betreffnissen im Rückstand sind, können überdies ihrer bereits geleisteten Einzahlungen, sowie des Subskriptionsrechtes verlustig erklärt werden.

Höngg, den 28. April 1898.

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Der Sekretär:
(478³) **Hans Grossmann.** **W. Frei.**

AVIS.

Samuel Helfer, à **Payerne,** donne avis que c'est sans son autorisation que sa femme **Lydie,** née **Bonny,** a ouvert et exerce un commerce à Payerne, et qu'il décline toute responsabilité à cet égard. (594)

(563¹⁸)

ENGLAND

über HOEK VAN HOLLAND

Bern-London.

Preis: I. Kl. Fr. 131. 10, II. Kl. Fr. 92. 75.

Näheres durch

H. M Crowe, 23, Dornacherstrasse, in Basel.

Burgdorf-Thun-Bahn.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 21. Juni 1898, nachmittags 2¼ Uhr,

im Café Roth (Saal I) in Bern.

Traktanden:

1) Genehmigung des Geschäftsberichtes der Direktion und des Verwaltungsrates, sowie der Verwaltungsrechnung für das Jahr 1897.
2) Ersatzwahl für die nach Art. 22 durch Los im Austritt sich befindlichen Verwaltungsratsmitglieder, die Herren **Andreas Schmid,** Grossrat, in Burgdorf, **R. Meier,** Direktor in Gerlafingen, **K. Burkhalter,** Grossrat in Walkringen, **A. J. Hofer,** Notar in Oberdiesbach, **Aebersold,** Grossrat in Heimberg, Gemeindepräsident **Feller** in Thun, Nationalrat **G. Joost** in Langnau.
3) Wahl eines Rechnungsrevisors für die Rechnungsjahre 1898 und 1899.
4) Uebertragung des Betriebes an die Emmenthalbahn-Gesellschaft und Genehmigung des Betriebsvertrages.

Jahresrechnung, Bilanz, Belege und Revisionsbericht sind vom 14. bis 21. Juni im Verwaltungssitz der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Stimmkarten, der Geschäftsbericht, sowie der Betriebsvertrag können am Versammlungsorte vor Beginn der Verhandlungen bezogen werden. Als Ausweis für den Aktienbesitz gilt der **Interimsschein,** welcher vorzuweisen ist.

Grosshöchstetten, den 1. Juni 1898.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
(593) **Bühlmann,** Nationalrat.

Basler Handelsbank in Basel.

Einzahlung auf die neuen Aktien.

Emission von 1897.

Die **zweite Einzahlung von 25 % des Nominalbetrages** unserer 10,000 Stück neuer Aktien, Emission von 1897, ist mit (Ma 3558 Z)

Fr. 125 per Aktie

vom 10. bis 15. Juni 1898

zu leisten.

Die Einzahlung, bei welcher die **Interimsscheine** behufs **Abstempelung** in **Inhabertitel** vorgewiesen werden müssen, kann bei folgenden Stellen geleistet werden:

in **Basel**	an unserer	Kassa,	
» »	bei Herren	Dreyfus Söhne & Co,	
» »	»	»	Frey & LaRoche,
» »	»	»	Kaufmann & Co,
» »	»	»	LaRoche & Co,
» »	»	»	Oswald, Gebrüder,
» »	»	»	Riggenbach & Co,
» **Aarau**	»	der	Aargauischen Bank,
» **Bern**	»	»	Berner Handelsbank,
» **Genf**	»	Herren	A. Chenevière & Co,
» **Glarus**	»	der	Bank in Glarus,
» **Neuenburg**	»	Herren	Pury & Co,
» **St. Gallen**	»	»	Wegelin & Co,
» **Winterthur**	»	der	Bank in Winterthur,
» **Zürich**	»	»	Aktiengesellschaft Leu & Cie,
» »	»	»	Schweiz. Kreditanstalt,
» **Mülhausen**	»	»	Bank von Elsass-Lothringen.

Basel, den 4 Juni 1898.

(596²) **Die Direktion.**

Allgemeine Versorgungs-Anstalt

(Karlsruher Lebensversicherung).

Die **ordentliche Generalversammlung** mit der Tagesordnung:

Abnahme des Rechenschaftsberichts für 1897 und Beschlussfassung hierüber, ist auf **Samstag, den 18. Juni 1898, nachmittags 3 Uhr,** in das **Anstaltsgebäude zu Karlsruhe** berufen. Zur Teilnahme werden die Anstaltsmitglieder freundlichst eingeladen.

Der Rechenschaftsbericht wird von der Anstalt auf Wunsch jedem Mitglied verabfolgt. (M 677 Kruhe)

Karlsruhe, den 28. Mai 1898.

(592) **Der Aufsichtsrat.**

Eisenbahngesellschaft Wald-Rüti.

Die Tit. Aktionäre der **Wald-Rüti-Bahn** werden hiemit zur diesjährigen

ordentlichen Generalversammlung

Sonntag, den 19. Juni, nachmittags 1½ Uhr,

in die „Krone" Wald

eingeladen.

Traktanden:

1) Vorlage und Genehmigung von Bericht, Rechnung und Bilanz pro 1897;
2) Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1898.

Der gedruckte Bericht mit Rechnung und Bilanz kann vom 11. Juni an bei dem Unterzeichneten bezogen werden und es stehen den Aktionären Freibillette für eine Hin- und Rückfahrt auf unserer Linie am Versammlungstage zur Verfügung.

Wald, den 3. Juni 1898.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
(597¹) **C. Spörri.**

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **4 %**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern — Imprimerie JENT & Cie à Berne.